

**BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL
DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN**



**SEGUNDO DOMINGO
DE ADVIENTO
5 DE DICIEMBRE 2021**

Este programa está formateado para
dispositivos móviles.

ORDINARIO DE LA MISA

PRELUDIO

Nun komm, der Heiden Heiland, BWV 659
“Savior of the Nations, Come”

J. S. Bach
(1685-1750)

RITOS INICIALES

ANTÍFONA DE ENTRADA



Musical notation for the first line of the antiphona. It is written on a single staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a fermata on the final note.

Ven - drá el Se - ñor, con su luz nos lle - na - rá.



Musical notation for the second line of the antiphona. It is written on a single staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody continues from the first line, ending with a fermata on the final note.

Ven - dra el Se - ñor y a su pue - blo sal - va - rá.

ACTO PENITENCIAL

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso
y ante ustedes, hermanos,
que he pecado mucho
de pensamiento, palabra, obra y omisión.
Por mi culpa, por mi culpa,
por mi gran culpa.
Por eso ruego a santa María,
siempre Virgen,
a los ángeles, a los santos
y a ustedes, hermanos,
que intercedan por mí ante Dios,
nuestro Señor.

Celebrante: Dios todopoderoso,
tenga misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados,
y nos lleve a la vida eterna.

Todos: Amén.

KYRIE



Se-ñor, ten pie-dad. Se-ñor, ten pie-dad. Cri-sto, ten pie-dad. Cri-sto, ten pie-dad.
dad. Se - ñor, ten pie-dad. Se - ñor, ten pie-dad.

GLORIA



Glo-ria a Dios en el cie - lo, y en la tie-rra paz
a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.

ORACIÓN COLECTA


LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Baruc 5:1-9

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 125:1-2ab, 2cd-3, 4-5, 6

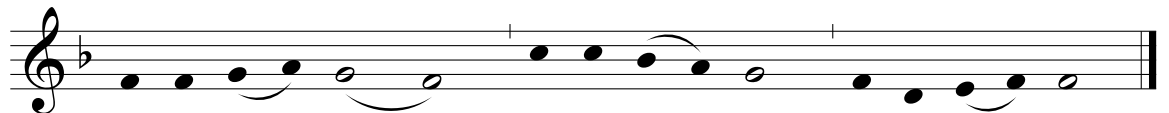


Gran-des co-sas has he-cho por no - so - tros, Se - ñor.

SEGUNDA LECTURA

Filipenses 1:4-6, 8-11

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO Lucas 3:4, 6



Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia, al-le-lu - ia.

Preparen el camino del Señor, hagan rectos sus senderos,
y todos los hombres verán al Salvador.

EVANGELIO

Lucas 3:1-6

HOMILÍA

PROFESIÓN DE FE

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,

engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*(En las palabras que siguen, hasta se hizo
hombre, todos se inclinan)*

y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de
Poncio Pilato:

padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo, y está sentado a la derecha del
Padre;

y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y
muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma
adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica, y apostólica.

Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Respondamos: Señor, escucha nuestra oración.

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DEL ALTAR



Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.



Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.



1. Juan pro - cla - ma en el de - sier - to; ya se
2. Voz de Juan que cla - ma fuer - te, "Ven - gan
3. Re - nun - cie - mos las en - vi - dias, o - díos,
4. Hay que con - stru - ir, el rei - no de jus -



o - ye su pre - gón, "Cam - bien to - dos hoy sus
a pe - dir per - dón, de - jen to - dos sus pe -
ce - los y ren - cor. Per - do - ne - mos al her -
ti - cia, paz y a - mor, con - stru - yen - do un mun - do



vi - das que ya vie - ne el Sal - va - dor."
ca - dos y re - ci - ban al Se - ñor."
ma - no co - mo Dios nos da el per - dón.
nue - vo mien - tras vuel - va el Re - den - tor.

PREFACIO

PLEGARIA EUCARÍSTICA



San - to, san - to, san-to_es el Se - ñor, Dios del u - ni - ver - so.



Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.



Ho - san-na en el cie - lo. Ben - di - to_el que vie - ne en



nom - bre del Se - ñor. Ho - san-na en el cie - lo.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA

Ca-da vez que co-me-mos de_es-te pan y be-be-mos de_es-te
cá-liz, a-nun-cia - mos tu muer - te, Se - ñor, has-ta que vuel-vas.

The musical notation consists of two staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains the melody for the first line of text, and the second staff contains the melody for the second line. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. The first staff ends with a double bar line, and the second staff ends with a double bar line.

GRAN AMÉN

A - mén, a - mén, a - mén.

The musical notation is on a single staff in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a melodic line for the word 'Amén'. The first two measures are in 4/4 time, and the third measure is in 3/4 time, indicated by a change in the time signature. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. The piece ends with a double bar line.

RITO DE LA COMUNIÓN

ORACIÓN DEL SEÑOR

SALUDO DE LA PAZ

FRACCIÓN DEL PAN

Cor - de-ro de Dios, que qui-tas el pec - ca-do del mun-do, ten pie-
dad de no-so - tros. Cor - tros. Cor - de - ro de Dios, que
qui-tas el pec - ca - do del mun-do, da - nos la paz.

1. 2.

COMUNIÓN ESPIRITUAL

Creo, Dios mío,
que estáis presente
en el Santísimo Sacramento del Altar;
os amo, os adoro y deseo recibirlos;
mas, no pudiendo hacerlo ahora sacramentalmente,
venid por lo menos espiritualmente a mi corazón.
Como si hubieseis venido, yo me abrazo y uno a Vos:
No permitáis que jamás me separe de Vos. Amén.

COMUNIÓN



Glo - ri - fi - ca al Se - ñor, Je - ru - sa - lén.

The image shows a single line of musical notation on a five-line staff. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 2/4. The melody consists of the following notes: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), A4-G4 (beamed eighth notes), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), Bb4-A4 (beamed eighth notes), G4 (quarter). The piece ends with a double bar line.

ORACIÓN DESPUES DE LA COMUNION

NOVENA EN HONOR A LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Oh Dios, que por la Concepción Inmaculada de la Virgen María preparaste a tu Hijo una digna morada preservandola de todo pecado desde el momento de su Concepción. Inmaculada Virgen María, tu fuiste elegida para ser la Madre de nuestro Señor Jesucristo, el Hijo de Dios. Yo creo en la enseñanzas de nuestra Madre la Iglesia, de que en el primer instante de tu Concepción, por una gracia singular y privilegio de Dios Todopoderoso, y por los meritos de Jesucristo, Salvador de la raza humana y tu Hijo amado, tu fuiste preservada de toda mancha de pecado original. Doy gracias a Dios por este hermoso privilegio y por la gracia de tu Inmaculada Concepción.

Mírame con compasión y concédeme la gracia que ardientemente deseo. (*Mencione su intencion*).

Inmaculada Virgen, Madre de Dios y mi Madre, porfavor intercede por mi en lo que elevo estas oraciones a Dios.

Confiando en tu bondad y poder, te pido que me ayudes en este caminar y te pido que me libres de todo el mal y de lo que me aleja de Dios. Me entrego enteramente a tí sabiendo que tú me protejes contra todo el mal y me ayudas a vivir una vida pura y noble. Me consagro para siempre a tí deseando firmamente amar a tu Divino Hijo nuestro Señor Jesucristo.

María, ayúdame a permanecer en Su amor para merecer la prenda de la salvación eterna. Amén.

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

POSLUDIO

Sortie-Improvisée

Andrew Vu
(b. 1990)

BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN



Rev. Msgr. Walter R. Rossi, Rector
Rev. Msgr. Vito A. Buonanno
Rev. Ismael N. Ayala
Rev. Raymond A. Lebrun, O.M.I.

Deacon Ira E. Chase, Sr.
Deacon Joseph Pak
Deacon Timothy Wolfkill

Peter J. Latona, D.M.A., Director de Música
Benjamin J. LaPrairie, M.M., Director Asociado de Música
Andrew Vu, M.M., Director Asistente de Música
Robert Grogan, D.M.A., Organista y Carillonneur, Emeritus

Ministros de Liturgia de la Basílica del Santuario Nacional
Knights of Columbus, colaboradores de la Basílica del Santuario Nacional
Hermanas Servidoras de María Inmaculada, Sacristanes de la Basílica del Santuario Nacional

*Solicitamos que nos ayuden a preservar una atmósfera de reverencia
apagando sus teléfonos celulares u
otros artefactos electrónicos mientras permanezcan en la Basílica.*

Tiendas del Santuario Nacional: Librería Religiosa y Tienda de Regalos
están localizadas en las entradas del nivel inferior a los lados de la Cafetería.

RECONOCIMIENTOS

La Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción reconoce con gratitud a los siguientes poseedores de propiedad literaria cuyos materiales han sido empleados en este boletín de culto: *Entrada* © 1982, Maximino Carchenilla. *Aclamación antes del Evangelio* © 1958, Robert F. Twynham. *Preparación* © 1989, Fernando Rodríguez. *Comunión* © 2000, Alberto Taulé. Los materiales registrados reimprimos con permiso bajo Onelicense.net #A-701285 y OCP licencia 612833. Derechos reservados. *Salmo Responsorial, Kyrie, Santo, Aclamación Conmemorativa, Gran Amén, Cordero de Dios* © 2015, 2017, 2019, 2020, 2021 Benjamin LaPrairie.



BASÍLICA DEL SANTUARIO NACIONAL DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Rev. Msgr. Walter R. Rossi, Rector

400 Michigan Avenue, NE • Washington, DC 20017-1566

(202) 526-8300 • www.nationalshrine.org/espanol